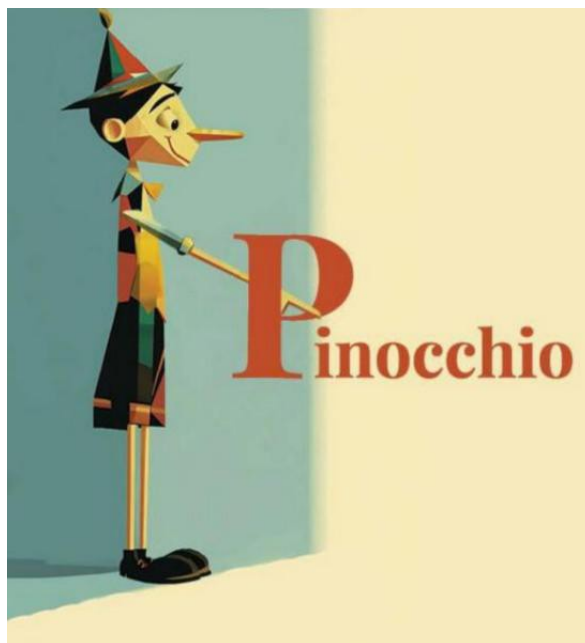


TEATRO NAZIONALE

TEATRO  
STABILE  
TORINO



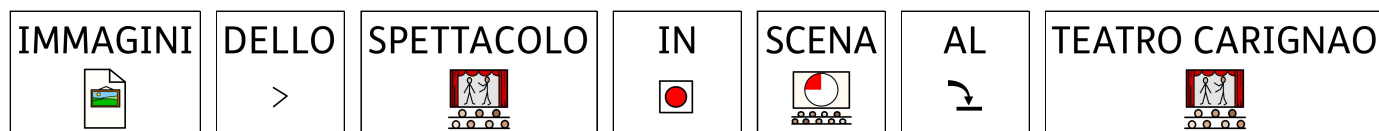
Pinocchio

DALLA FAVOLA AL DESTINO

cooperati **valdocco** animazione



# CARLO COLLODI



Traduzione e adattamento Christian Di Filippo, regia Marta Cortellazzo Wiel, scene Fabio Carpene,

Costumi Giovanna Fiorentini, Musiche Celeste Gugliandolo, suono Filippo Conti, Fotografie Luigi de

Palma.



Il gatto è sotto la pioggia



"che



tutto



fa andare via



che



lava



anche



la malinconia



Bagna



i giardini,



sveglia



gli odori,



nutre



i germogli



accende



i fiori..."



Il gatto legge il giornale, è alla ricerca di un lavoro

"Cerco cerco.... assistenti per lo spettacolo del grande Circo.

Perfetto!!! Volpe questo è il lavoro

per noi"

Il gatto gira la pagina e.....

"Ma chi è questo? "



PINOCCHIO!!!!!!!!!!!!!!



Tutti i personaggi sul palco cantano la storia di Pinocchio





Pinocchio e Lucignolo giocano insieme e mangiano il gelato.

Pinocchio riconosce Lucignolo dalla sua cicatrice sul viso

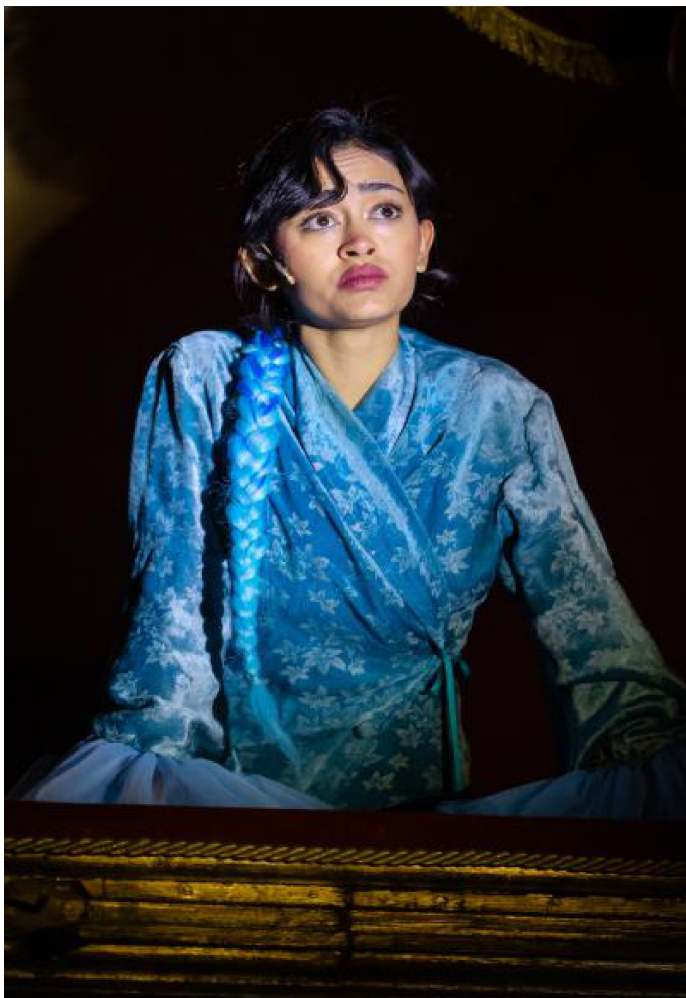
Le cicatrici sono -

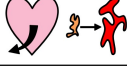
"I segni della vita che ci rendono unici ci rendono veri"

Anche Pinocchio vuole essere vero e Lucignolo gli dice

"devi lasciarti andare"

Il grillo  è molto triste  perchè  Geppetto  è preoccupato  per Pinocchio   
e  dice  a Pinocchio  di tornare a casa. 



La fata  dice:   
"Imparare  e divertirsi  non sono   
opposti:  sono gemelli  di viaggio   
L'una  ha bisogno  dell'altra ,   
se vuoi diventare  un bambino vero.   
Se no  ti trasformerai  in asino ..." 



Geppetto



denuncia



la scomparsa



di Pinocchio



all'Autorità competente .





Arriva



la signora Augusta



che si lamenta



del prezzo



del latte



La sorella



della signora Augusta



denuncia



sua sorella



perchè



si lamenta



sempre.



La sorella



della signora Augusta



dice



di aver visto



Pinocchio



che aspettava



un carretto.



Era



con un ragazzo



con una cicatrice



e andavano



nel paese



dei Balocchi,



dove



finisce



il mare.







Pinocchio  


bendato  


gioca  


a mosca cieca.  


Non trova più  


i suoi amici  


e offeso  


mangia  


il gelato.  


Si accorge  


di avere  


le orecchie  


e la coda  


d'asino.  


"Avrei  


dovuto  


ascoltare  


la fatina!".  


Anche  
++

Lucignolo  


ha  


le orecchie  


da asino.  




ridono divertiti  


ih- oh ih-oh



Il gatto



dà



a tutti gli asinelli



delle armoniche



li mette in fila e li frusta.



Geppetto



è preoccupato



per Pinocchio e



si mette al lavoro



per costruire



una barca.





Il gatto



tira



con la corda



Pinocchio



deve fare



bella figura



con il Direttore del Circo.



La fatina



e il grillo



sono dispiaciute



nel vedere



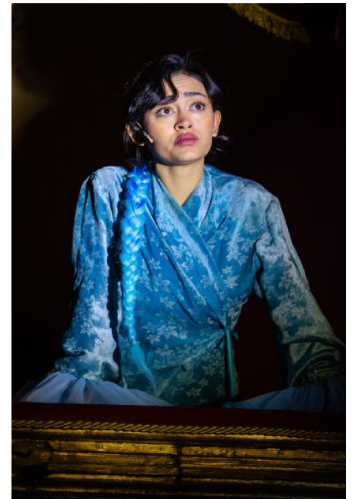
Pinocchio



trasformato



in asino



"Essere veri



è difficile



vuol dire



sbagliare



da soli



Sbagliare



è l'unica strada



per essere felici"



Signori

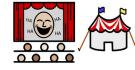


e

Signore



Inizia lo spettacolo del Circo!!!!



La volpe



si è travestita



da papera.



Il direttore del Circo



è

–

il domatore



di animali





Ultimo spettacolo



il salto



nel cerchio di fuoco



Pinocchio,



l'asino volante



non riesce



a saltare



e il direttore



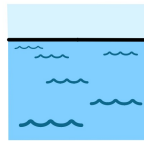
urla



"Buttatelo



a mare!"



La fatina e il grillo sono tristi,



un asino non galleggia.



Con una canzone



trasformano



Pinocchio



in legno.





Sono tornato



burattino!!!!



"Com'è



buio



qui....



Al buio



anche

++

i pensieri



si fanno scuri.



Aiuto!!!"



Un tonno



dice



a Pinocchio



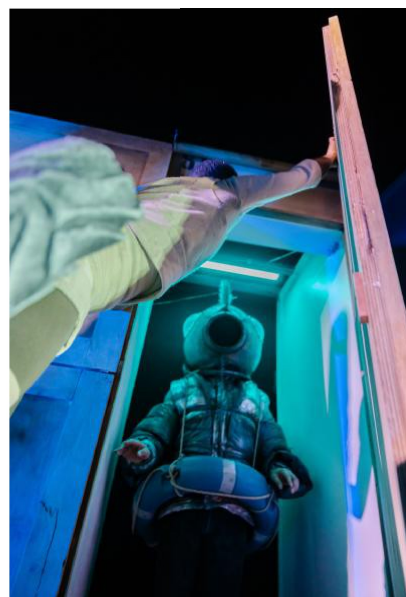
che si trova



nella pancia



del Pescecane.



Nella pancia



del Pescecane



c'è

-

Geppetto





"Papà , Papà!"



"Pinocchio, Pinocchio!"



Geppetto è molto arrabbiato.



"Guarda dove siamo non basta chiedere scusa....."



Ti devi prendere le tue responsabilità. Il perdono bisogna



meritarselo! "



Nel buio



si formano le domande

???

e si trovano



le risposte.



Pinocchio



suggerisce



di uscire



dalla bocca



del Pescecane



Geppetto



ha paura



perchè

∴

non sa nuotare.



Pinocchio



gli dice:



"Sarò



la tua boa



ti aggrapperai



a me".







La fata e il grillo



sono preoccupate



ma....

,

Guarda,



è la prima volta



che



Pinocchio



non pensa



a sè.



Non gioca,



non mente,



non finge.



Vuole esserci



per il suo papà.



E' un inizio.



Pinocchio,



Geppetto



e il tonno



lottano



contro la corrente



per uscire



dalla bocca



del Pescecane.



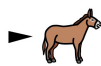
Pinocchio



riconosce



l'asino,



è

-

l'amico



Lucignolo.



Pinocchio



piange





"Ho imparato tutto, anche a sbagliare



++



Non ti dimenticherò mai. "



Il maresciallo Clemente



farà il maestro e vuole insegnare



a Pinocchio





Pinocchio



è diventato



un bambino vero



Questa è la storia di Pinocchio scritta da Carlo Collodi, traduzione e adattamento di Chistian Di Filippo, regia

Marta Cortellazzo Wiel, scene di Fabio Carpene, costumi Giovanna Fiorentini, musiche Celeste Gugiandolo,

suono Filippo Conti, fotografie Luigi De Palma.

Lo spettacolo di Pinocchio è proposto dal Teatro Stabile di Torino per gli spettatori più piccoli che vengono a

Teatro con la scuola o la famiglia.

Per questo testo è stata utilizzata la Comunicazione Alternativa Aumentativa (CAA), con i simboli del

programma "SymWriter".

La CAA comprende tutte le modalità di comunicazione che possono supportare le persone con bisogni

complessi nei loro ambienti di vita.